

I

(Akty ustawodawcze)

OSTATECZNE PRZYJĘCIE (UE, Euratom) 2016/70**budżetu korygującego nr 8 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2015**

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314 ust. 4 lit. a) i ust. 9,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014-2020 ⁽²⁾,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami ⁽³⁾,

uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2015, w formie przyjętej ostatecznie w dniu 17 grudnia 2014 r. ⁽⁴⁾,

uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 8 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2015, przyjęty przez Komisję dnia 19 października 2015 r.,

uwzględniając stanowisko w sprawie projektu budżetu korygującego nr 8/2015, przyjęte przez Radę dnia 10 listopada 2015 r. i przekazane Parlamentowi Europejskiemu tego samego dnia,

uwzględniając zatwierdzenie przez Parlament stanowiska Rady w dniu 25 listopada 2015 r.,

uwzględniając art. 88 i 91 Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej została zakończona i budżet korygujący nr 8 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2015 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 25 listopada 2015 r.

M. SCHULZ
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

⁽³⁾ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 69 z 13.3.2015.

BUDŻET KORYGUJĄCY NR 8 NA ROK BUDŻETOWY 2015

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	3
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie	17
— Tytuł 1: Zasoby własne	18
— Tytuł 3: Nadwyżki, salda i dostosowania	24
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	30
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności i grzywny	34
— Tytuł 8: Operacje zaciągania i udzielania pożyczek	38

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja III: Komisja	41
— Dochody	42
— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji	42
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności i grzywny	45
— Tytuł 8: Operacje zaciągania i udzielania pożyczek	49
Sekcja IX: Europejski Inspektor Ochrony Danych	52
— Wydatki	54
— Tytuł 1: Wydatki związane z osobami pracującymi dla instytucji	55
— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki związane z funkcjonowaniem instytucji	58

A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2015 na podstawie art. 1 decyzji Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich

WYDATKI

Opis	Budżet 2015 ⁽¹⁾	Budżet 2014 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
1. Inteligentny wzrost gospodarczy sprzyjający włączeniu społecznemu	66 853 308 910	65 300 076 773	+ 2,38
2. Trwały wzrost gospodarczy: zasoby naturalne	55 998 594 804	56 443 752 595	- 0,79
3. Bezpieczeństwo i obywatelstwo	1 929 165 795	1 665 510 850	+ 15,83
4. Globalny wymiar Europy	7 422 489 907	6 840 903 616	+ 8,50
5. Administracja	8 658 632 705	8 405 389 881	+ 3,01
6. Wyrównania	p.m.	28 600 000	—
Instrumenty szczególne	418 230 818	350 000 000	+ 19,49
Wydatki ogółem ⁽³⁾	141 280 422 939	139 034 233 715	+ 1,62

(¹) Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2015 r. (Dz.U. L 69 z 13.3.2015) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1/2015–8/2015.

(²) Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2014 r. (Dz.U. L 51 z 20.2.2014) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1/2014–7/2014.

(³) Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

DOCHODY

Opis	Budżet 2015 ⁽¹⁾	Budżet 2014 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	3 045 497 557	5 545 428 277	– 45,08
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	1 434 557 708	1 005 406 925	+ 42,68
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i zasobów własnych opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	7 133 244 000	4 095 463 000	+ 74,17
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	11 613 299 265	10 646 298 202	+ 9,08
Kwota netto ceł i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 1 i 1 2)	18 759 400 000	16 084 600 000	+ 16,63
Zasoby własne oparte na VAT według stawki jednolitej (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	18 023 353 946	17 689 735 350	+ 1,89
Różnica pozostająca do sfinansowania z zasobów dodatkowych (zasoby własne oparte na DNB, tabela 3, rozdział 1 4)	92 884 369 728	94 613 600 163	– 1,83
Środki, które muszą zostać zbilansowane zasobami własnymi, o których mowa w art. 2 decyzji 2007/436/WE, Euratom. ⁽³⁾	129 667 123 674	128 387 935 513	+ 1,00
Dochody ogółem ⁽⁴⁾	141 280 422 939	139 034 233 715	+ 1,62
⁽¹⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2015 r. (Dz.U. L 69 z 13.3.2015) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1/2015–8/2015. ⁽²⁾ Dane liczbowe w tej kolumnie odpowiadają danym liczbowym w budżecie na 2014 r. (Dz.U. L 51 z 20.2.2014) ze zmianami wynikającymi z budżetów korygujących nr 1/2014–7/2014. ⁽³⁾ Zasoby własne na potrzeby budżetu na 2015 r. określono na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 163. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 19 maja 2015 r. ⁽⁴⁾ Artykuł 310 ust. 1 akapit trzeci Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.			

TABELA 1

Obliczenie ograniczenia zharmonizowanych podstaw podatku od wartości dodanej (VAT) na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT ⁽¹⁾	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 706 142 000	4 044 908 000	50	2 022 454 000	1 706 142 000	
Bułgaria	198 876 547	412 388 025	50	206 194 013	198 876 547	
Republika Czeska	647 411 520	1 429 950 658	50	714 975 329	647 411 520	
Dania	1 009 757 767	2 691 551 852	50	1 345 775 926	1 009 757 767	
Niemcy	12 589 972 422	29 998 426 500	50	14 999 213 250	12 589 972 422	
Estonia	94 993 380	195 941 500	50	97 970 750	94 993 380	
Irlandia	716 534 000	1 605 484 000	50	802 742 000	716 534 000	
Grecja	721 214 000	1 758 757 000	50	879 378 500	721 214 000	
Hiszpania	4 426 469 500	10 723 591 000	50	5 361 795 500	4 426 469 500	
Francja	9 641 876 785	21 697 735 000	50	10 848 867 500	9 641 876 785	
Chorwacja	254 557 226	414 701 663	50	207 350 832	207 350 832	Chorwacja
Włochy	5 678 630 500	15 782 177 500	50	7 891 088 750	5 678 630 500	
Cypr	104 197 550	162 048 000	50	81 024 000	81 024 000	Cypr
Łotwa	89 467 685	245 937 500	50	122 968 750	89 467 685	
Litwa	141 763 284	363 756 951	50	181 878 476	141 763 284	
Luksemburg	291 317 000	302 768 000	50	151 384 000	151 384 000	Luksemburg
Węgry	424 456 952	1 028 794 578	50	514 397 289	424 456 952	
Malta	57 656 446	79 473 735	50	39 736 868	39 736 868	Malta
Niderlandy	2 656 093 000	6 589 010 000	50	3 294 505 000	2 656 093 000	
Austria	1 499 133 500	3 201 701 000	50	1 600 850 500	1 499 133 500	
Polska	1 673 268 277	3 997 275 344	50	1 998 637 672	1 673 268 277	
Portugalia	785 527 000	1 708 890 500	50	854 445 250	785 527 000	
Rumunia	545 644 129	1 517 506 692	50	758 753 346	545 644 129	
Słowenia	186 363 000	366 916 000	50	183 458 000	183 458 000	Słowenia
Słowacja	260 067 500	737 276 500	50	368 638 250	260 067 500	
Finlandia	913 380 000	1 992 220 500	50	996 110 250	913 380 000	
Szwecja	1 871 874 481	4 301 727 510	50	2 150 863 755	1 871 874 481	
Zjednoczone Królestwo	11 122 338 554	22 990 023 751	50	11 495 011 876	11 122 338 554	
Ogółem	60 308 984 005	140 340 939 259		70 170 469 632	60 077 846 483	

(1) Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

TABELA 2

Zasoby własne z tytułu VAT na podstawie art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 3) — zestawienie

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 706 142 000	0,300	511 842 600
Bułgaria	198 876 547	0,300	59 662 964
Republika Czeska	647 411 520	0,300	194 223 456
Dania	1 009 757 767	0,300	302 927 330
Niemcy	12 589 972 422	0,300	3 776 991 727
Estonia	94 993 380	0,300	28 498 014
Irlandia	716 534 000	0,300	214 960 200
Grecja	721 214 000	0,300	216 364 200
Hiszpania	4 426 469 500	0,300	1 327 940 850
Francja	9 641 876 785	0,300	2 892 563 036
Chorwacja	207 350 832	0,300	62 205 250
Włochy	5 678 630 500	0,300	1 703 589 150
Cypr	81 024 000	0,300	24 307 200
Łotwa	89 467 685	0,300	26 840 306
Litwa	141 763 284	0,300	42 528 985
Luksemburg	151 384 000	0,300	45 415 200
Węgry	424 456 952	0,300	127 337 086
Malta	39 736 868	0,300	11 921 060
Niderlandy	2 656 093 000	0,300	796 827 900
Austria	1 499 133 500	0,300	449 740 050
Polska	1 673 268 277	0,300	501 980 483
Portugalia	785 527 000	0,300	235 658 100
Rumunia	545 644 129	0,300	163 693 239
Słowenia	183 458 000	0,300	55 037 400
Słowacja	260 067 500	0,300	78 020 250
Finlandia	913 380 000	0,300	274 014 000
Szwecja	1 871 874 481	0,300	561 562 344
Zjednoczone Królestwo	11 122 338 554	0,300	3 336 701 566
Ogółem	60 077 846 483		18 023 353 946

TABELA 3

Określenie stawki jednolitej i zestawienie zasobów własnych opartych na dochodzie narodowym brutto na podstawie art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1% dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	4 044 908 000		2 677 114 263
Bułgaria	412 388 025		272 938 189
Republika Czeska	1 429 950 658		946 409 981
Dania	2 691 551 852		1 781 398 206
Niemcy	29 998 426 500		19 854 398 530
Estonia	195 941 500		129 683 490
Irlandia	1 605 484 000		1 062 586 372
Grecja	1 758 757 000		1 164 029 800
Hiszpania	10 723 591 000		7 097 387 238
Francja	21 697 735 000		14 360 602 477
Chorwacja	414 701 663		274 469 466
Włochy	15 782 177 500		10 445 402 587
Cypr	162 048 000		107 251 144
Łotwa	245 937 500	0,6 618 480 (1)	162 773 242
Litwa	363 756 951		240 751 810
Luksemburg	302 768 000		200 386 395
Węgry	1 028 794 578		680 905 632
Malta	79 473 735		52 599 532
Niderlandy	6 589 010 000		4 360 923 079
Austria	3 201 701 000		2 119 039 398
Polska	3 997 275 344		2 645 588 685
Portugalia	1 708 890 500		1 131 025 757
Rumunia	1 517 506 692		1 004 358 767
Słowenia	366 916 000		242 842 620
Słowacja	737 276 500		487 964 976
Finlandia	1 992 220 500		1 318 547 150
Szwecja	4 301 727 510		2 847 089 742
Zjednoczone Królestwo	22 990 023 751		15 215 901 200
Ogółem	140 340 939 259		92 884 369 728

(1) Obliczenie stawki: (92 884 369 728) / (140 340 939 259) = 0,661847998299209.

TABELA 4.1

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2014 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	17,7 333	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,3 956	
3. (1) – (2)	10,3 377	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		128 742 225 549
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾		33 471 514 270
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		95 270 711 279
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 500 187 311
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		1 992 582 801
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		4 507 604 510
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		– 36 554 387
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		4 544 158 897
⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu. ⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada sumie wydatków na rzecz dziesięciu państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 maja 2004 r. i na rzecz dwóch państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 stycznia 2007 r., z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji EFOGR. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu. ⁽³⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB. ⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.		

TABELA 4.2

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2013 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 3 6)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	16,0 378	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	6,0 959	
3. (1) – (2)	9,9 418	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		134 745 129 775
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾		31 288 595 815
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		103 456 533 960
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 788 418 578
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		846 456 483
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		5 941 962 095
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		18 914 477
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa ⁽⁵⁾ = (9) – (10)		5 923 047 619

(¹) Dane procentowe w zaokrągleniu.
(²) Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada sumie wydatków na rzecz dziesięciu państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 maja 2004 r. i na rzecz dwóch państw członkowskich, które przystąpiły do Unii dnia 1 stycznia 2007 r., z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji EFOGR. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.
(³) „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.
(⁴) Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.
(⁵) Uwaga: ujemna różnica – 380 865 288 EUR między wstępną kwotą rabatu brytyjskiego za 2013 r. (5 923 047 619 EUR, zgodnie z powyższym obliczeniem) a wcześniej przewidzianą w budżecie kwotą rabatu brytyjskiego za 2013 r. (5 542 182 331 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 3/2014), jest finansowana z rozdziału 36 budżetu korygującego nr 6/2015.

TABELA 4.3

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2012 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 3 6)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	16,1 345	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,2 358	
3. (1) – (2)	8,8 987	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		126 017 496 941
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾		30 151 705 809
5a. Wydatki przedakcesyjne		3 084 631 771
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		27 067 074 038
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		95 865 791 132
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		5 630 330 443
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		474 388 884
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		5 155 941 559
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		12 333 175
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa ⁽⁵⁾ = (9) – (10)		5 143 608 383

⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.

⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2004–2011, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2007–2011 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (5b). Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

⁽³⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

⁽⁵⁾ Uwaga: ujemna różnica – 512 207 055 EUR między wstępną kwotą rabatu brytyjskiego za 2012 r. (5 143 608 383 EUR, zgodnie z powyższym obliczeniem) a wcześniej przewidzianą w budżecie kwotą rabatu brytyjskiego za 2012 r. (4 631 401 328 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 6/2013), jest finansowana z rozdziału 36 budżetu korygującego nr 6/2015.

TABELA 4.4

Korekta nierównowagi budżetowej na rzecz Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2011 na podstawie art. 4 decyzji 2007/436/WE, Euratom (rozdział 3 5)

Opis	Współczynnik ⁽¹⁾ (%)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w teoretycznej nieograniczonej podstawie VAT (w %)	14,9 523	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa (w %) w sumie wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowanej o wydatki związane z rozszerzeniem	7,3 026	
3. (1) – (2)	7,6 497	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		116 702 674 481
5. Wydatki związane z rozszerzeniem ⁽²⁾		26 837 206 246
5a. Wydatki przedakcesyjne		3 046 579 123
5b. Wydatki związane z art. 4 ust. 1 lit. g)		23 790 627 123
6. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich skorygowana o wydatki związane z rozszerzeniem = (4) – (5)		89 865 468 236
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		4 537 145 502
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		142 138 675
9. Podstawowy rabat brytyjski = (7) – (8)		4 395 006 827
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		8 632 837
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa ⁽⁵⁾ = (9) – (10)		4 386 373 990

⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.

⁽²⁾ Kwota wydatków związanych z rozszerzeniem odpowiada: (i) płatnościom dokonany w ramach środków na 2003 r. na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2004-2010, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonany w ramach środków na 2006 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za lata 2007-2010 (5a); oraz (ii) sumie wydatków na rzecz tych państw członkowskich z wyjątkiem płatności bezpośrednich w rolnictwie oraz wydatków związanych z rynkiem, jak również części wydatków na rozwój obszarów wiejskich pochodzącej z Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (5b). Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

⁽³⁾ „Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

⁽⁵⁾ Uwaga: ujemna różnica – 197 962 241 EUR między ostateczną kwotą rabatu brytyjskiego za 2011 r. (4 386 373 990 EUR, zgodnie z powyższym obliczeniem) a wcześniej przewidzianą w budżecie kwotą rabatu brytyjskiego za 2011 r. (4 188 411 749 EUR, zapisaną w budżecie korygującym nr 3/2014), jest finansowana z rozdziału 35 budżetu korygującego nr 6/2015.

TABELA 5.1

Obliczenie finansowania rabatu brytyjskiego wynoszącego – 4 544 158 897 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,88	3,45	5,52		1,56	5,00	227 330 088
Bułgaria	0,29	0,35	0,56		0,16	0,51	23 176 845
Republika Czeska	1,02	1,22	1,95		0,55	1,77	80 365 439
Dania	1,92	2,29	3,67		1,04	3,33	151 269 379
Niemcy	21,38	25,56	0,00	– 19,17	0,00	6,39	290 405 953
Estonia	0,14	0,17	0,27		0,08	0,24	11 012 215
Irlandia	1,14	1,37	2,19		0,62	1,99	90 230 685
Grecja	1,25	1,50	2,40		0,68	2,18	98 844 865
Hiszpania	7,64	9,14	14,64		4,12	13,26	602 682 406
Francja	15,46	18,49	29,62		8,35	26,84	1 219 446 279
Chorwacja	0,30	0,35	0,57		0,16	0,51	23 306 875
Włochy	11,25	13,45	21,54		6,07	19,52	886 982 795
Cypr	0,12	0,14	0,22		0,06	0,20	9 107 348
Łotwa	0,18	0,21	0,34		0,09	0,30	13 822 068
Litwa	0,26	0,31	0,50		0,14	0,45	20 443 703
Luksemburg	0,22	0,26	0,41		0,12	0,37	17 016 030
Węgry	0,73	0,88	1,40		0,40	1,27	57 819 847
Malta	0,06	0,07	0,11		0,03	0,10	4 466 547
Niderlandy	4,70	5,61	0,00	– 4,21	0,00	1,40	63 786 269
Austria	2,28	2,73	0,00	– 2,05	0,00	0,68	30 994 726
Polska	2,85	3,41	5,46		1,54	4,94	224 653 059
Portugalia	1,22	1,46	2,33		0,66	2,11	96 042 290
Rumunia	1,08	1,29	2,07		0,58	1,88	85 286 224
Słowenia	0,26	0,31	0,50		0,14	0,45	20 621 247
Słowacja	0,53	0,63	1,01		0,28	0,91	41 436 080
Finlandia	1,42	1,70	2,72		0,77	2,46	111 965 875
Szwecja	3,07	3,67	0,00	– 2,75	0,00	0,92	41 643 760
Zjednoczone Królestwo	16,38	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Ogółem	100,00	100,00	100,00	– 28,18	28,18	100,00	4 544 158 897

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 5.2

Pośrednia aktualizacja finansowania rabatu brytyjskiego za 2013 r. (rozdział 36)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	21 086 719
Bułgaria	2 638 709
Republika Czeska	8 452 106
Dania	10 531 440
Niemcy	23 687 365
Estonia	1 123 952
Irlandia	12 880 201
Grecja	5 940 696
Hiszpania	57 278 112
Francja	96 456 818
Chorwacja	1 527 600
Włochy	65 379 144
Cypr	1 558 619
Łotwa	572 289
Litwa	1 804 672
Luksemburg	– 688 281
Węgry	5 678 759
Malta	754 325
Niderlandy	8 532 126
Austria	1 859 547
Polska	19 604 131
Portugalia	9 472 101
Rumunia	8 755 802
Słowenia	2 200 336
Słowacja	2 943 154
Finlandia	8 548 776
Szwecja	2 286 070
Zjednoczone Królestwo	– 380 865 288
Ogółem	0

TABELA 5.3

Pośrednia aktualizacja finansowania rabatu brytyjskiego za 2012 r. (rozdział 36)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	20 609 337
Bułgaria	2 761 140
Republika Czeska	8 144 978
Dania	15 569 429
Niemcy	35 721 878
Estonia	1 607 973
Irlandia	13 192 753
Grecja	10 134 814
Hiszpania	61 882 563
Francja	134 788 539
Chorwacja	1 255 475
Włochy	119 606 240
Cypr	1 962 450
Łotwa	1 174 712
Litwa	2 581 885
Luksemburg	– 626 437
Węgry	6 799 870
Malta	800 752
Niderlandy	8 934 474
Austria	2 296 477
Polska	18 950 469
Portugalia	12 984 470
Rumunia	10 427 052
Słowenia	2 497 710
Słowacja	3 685 428
Finlandia	9 962 881
Szwecja	4 499 743
Zjednoczone Królestwo	– 512 207 055
Ogółem	0

TABELA 5.4

Finansowanie ostatecznego rabatu brytyjskiego za 2011 r. (rozdział 35)

Państwo członkowskie	Kwota
	(1)
Belgia	11 815 757
Bułgaria	1 392 513
Republika Czeska	4 784 685
Dania	3 487 953
Niemcy	10 915 347
Estonia	364 152
Irlandia	3 453 266
Grecja	2 741 329
Hiszpania	27 503 186
Francja	43 503 201
Chorwacja	—
Włochy	53 237 596
Cypr	1 207 563
Łotwa	244 042
Litwa	768 575
Luksemburg	37 104
Węgry	2 508 198
Malta	344 459
Niderlandy	5 167 025
Austria	1 172 371
Polska	9 539 521
Portugalia	2 909 281
Rumunia	2 915 322
Słowenia	702 416
Słowacja	1 459 572
Finlandia	4 044 692
Szwecja	1 743 115
Zjednoczone Królestwo	– 197 962 241
Ogółem	0

TABELA 6

Zestawienie dotyczące finansowania ⁽¹⁾ budżetu ogólnego według rodzajów zasobów własnych i według państw członkowskich

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)				Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektami					Zasoby własne ogółem ⁽²⁾
	Opłaty wyrównawcze netto w sektorze cukru (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) + (6) + (7)	(9)	(10) = (3) + (8)
Belgia	6 600 000	1 777 109 902	1 783 709 902	594 569 967	511 842 600	2 677 114 263	280 841 901	3 469 798 764	3,13	5 253 508 666
Bułgaria	400 000	60 771 523	61 171 523	20 390 508	59 662 964	272 938 189	29 969 207	362 570 360	0,33	423 741 883
Republika Czeska	3 400 000	218 992 601	222 392 601	74 130 867	194 223 456	946 409 981	101 747 208	1 242 380 645	1,12	1 464 773 246
Dania	3 400 000	343 547 332	346 947 332	115 649 111	302 927 330	1 781 398 206	180 858 201	2 265 183 737	2,04	2 612 131 069
Niemcy	26 300 000	3 673 396 526	3 699 696 526	1 233 232 172	3 776 991 727	19 854 398 530	360 730 543	23 992 120 800	21,63	27 691 817 326
Estonia	0	24 631 290	24 631 290	8 210 430	28 498 014	129 683 490	14 108 292	172 289 796	0,16	196 921 086
Irlandia	0	256 746 238	256 746 238	85 582 079	214 960 200	1 062 586 372	119 756 905	1 397 303 477	1,26	1 654 049 715
Grecja	1 400 000	134 450 271	135 850 271	45 283 424	216 364 200	1 164 029 800	117 661 704	1 498 055 704	1,35	1 633 905 975
Hiszpania	4 700 000	1 267 919 835	1 272 619 835	424 206 612	1 327 940 850	7 097 387 238	749 346 267	9 174 674 355	8,27	10 447 294 190
Francja	30 900 000	1 609 531 084	1 640 431 084	546 810 361	2 892 563 036	14 360 602 477	1 494 194 837	18 747 360 350	16,90	20 387 791 434
Chorwacja	1 700 000	45 282 852	46 982 852	15 660 951	62 205 250	274 469 466	26 089 950	362 764 666	0,33	409 747 518
Włochy	4 700 000	1 620 394 666	1 625 094 666	541 698 222	1 703 589 150	10 445 402 587	1 125 205 775	13 274 197 512	11,97	14 899 292 178
Cypr	0	19 145 718	19 145 718	6 381 906	24 307 200	107 251 144	13 835 980	145 394 324	0,13	164 540 042
Łotwa	0	28 395 898	28 395 898	9 465 299	26 840 306	162 773 242	15 813 111	205 426 659	0,19	233 822 557
Litwa	800 000	68 730 978	69 530 978	23 176 993	42 528 985	240 751 810	25 598 835	308 879 630	0,28	378 410 608
Luksemburg	0	15 703 791	15 703 791	5 234 597	45 415 200	200 386 395	15 738 416	261 540 011	0,24	277 243 802
Węgry	2 100 000	115 412 112	117 512 112	39 170 704	127 337 086	680 905 632	72 806 674	881 049 392	0,79	998 561 504
Malta	0	11 939 184	11 939 184	3 979 728	11 921 060	52 599 532	6 366 083	70 886 675	0,06	82 825 859
Niderlandy	7 200 000	2 226 496 487	2 233 696 487	744 565 496	796 827 900	4 360 923 079	86 419 894	5 244 170 873	4,73	7 477 867 360
Austria	3 200 000	208 774 381	211 974 381	70 658 127	449 740 050	2 119 039 398	36 323 121	2 605 102 569	2,35	2 817 076 950
Polska	12 800 000	482 300 013	495 100 013	165 033 338	501 980 483	2 645 588 685	272 747 180	3 420 316 348	3,08	3 915 416 361
Portugalia	100 000	129 502 501	129 602 501	43 200 834	235 658 100	1 131 025 757	121 408 142	1 488 091 999	1,34	1 617 694 500
Rumunia	900 000	122 403 526	123 303 526	41 101 175	163 693 239	1 004 358 767	107 384 400	1 275 436 406	1,15	1 398 739 932
Słowenia	0	65 396 612	65 396 612	21 798 871	55 037 400	242 842 620	26 021 709	323 901 729	0,29	389 298 341
Słowacja	1 300 000	99 923 441	101 223 441	33 741 147	78 020 250	487 964 976	49 524 234	615 509 460	0,55	716 732 901
Finlandia	700 000	116 487 715	117 187 715	39 062 572	274 014 000	1 318 547 150	134 522 224	1 727 083 374	1,56	1 844 271 089
Szwecja	2 600 000	519 515 847	522 115 847	174 038 616	561 562 344	2 847 089 742	50 172 688	3 458 824 774	3,12	3 980 940 621
Zjednoczone Królestwo	9 500 000	3 371 797 676	3 381 297 676	1 127 099 226	3 336 701 566	15 215 901 200	- 5 635 193 481	12 917 409 285	11,65	16 298 706 961
Ogółem	124 700 000	18 634 700 000	18 759 400 000	6 253 133 333	18 023 353 946	92 884 369 728	0	110 907 723 674	100,00	129 667 123 674

⁽¹⁾ p.m. (zasoby własne + pozostałe dochody = dochody ogółem = wydatki ogółem): (129 667 123 674 + 11 613 299 265 = 141 280 422 939 = 141 280 422 939).⁽²⁾ Zasoby własne ogółem jako procent DNB: (129 667 123 674) / (14 034 093 925 900) = 0,92 %; pulap zasobów własnych jako procent DNB: 1,23 %.

B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE

Tytuł	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
1	ZASOBY WŁASNE	138 270 491 148	- 8 603 367 474	129 667 123 674
3	NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA	1 434 557 708	7 133 244 000	8 567 801 708
4	DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH UNII	1 300 952 883		1 300 952 883
5	DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI	54 453 674	40 000 000	94 453 674
6	WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ PORO- ZUMIEŃ I PROGRAMÓW UNIJNYCH	60 000 000		60 000 000
7	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY	123 000 000	1 400 000 000	1 523 000 000
8	OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK	6 890 000	30 000 000	36 890 000
9	DOCHODY RÓŻNE	30 201 000		30 201 000
	OGÓLEM	141 280 546 413	- 123 474	141 280 422 939

TYTUŁ 1
ZASOBY WŁASNE

- ROZDZIAŁ 1 1** — **OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM)**
- ROZDZIAŁ 1 2** — **CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM**
- ROZDZIAŁ 1 3** — **ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM**
- ROZDZIAŁ 1 4** — **ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM**

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	<i>Opłaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich</i>	p.m.		p.m.
1 1 1	<i>Opłaty od składowania cukru</i>	p.m.		p.m.
1 1 3	<i>Opłaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego C oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C</i>	p.m.		p.m.
1 1 7	<i>Opłata produkcyjna</i>	124 700 000		124 700 000
1 1 8	<i>Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy</i>	p.m.		p.m.
1 1 9	<i>Opłata za nadwyżki</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 1 1 – OGÓŁEM	124 700 000		124 700 000
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	<i>Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	17 834 700 000	800 000 000	18 634 700 000
	ROZDZIAŁ 1 2 – OGÓŁEM	17 834 700 000	800 000 000	18 634 700 000
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	<i>Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	18 023 353 946		18 023 353 946
	ROZDZIAŁ 1 3 – OGÓŁEM	18 023 353 946		18 023 353 946
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	<i>Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	102 287 737 202	- 9 403 367 474	92 884 369 728
	ROZDZIAŁ 1 4 – OGÓŁEM	102 287 737 202	- 9 403 367 474	92 884 369 728

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ**ROZDZIAŁ 1 6 — OBNIŻKA BRUTTO SKŁADEK ROCZNYCH OPARTYCH NA DNB PRYZNANA NIDERLANDOM I SZWECJI**

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
1 5 0	ROZDZIAŁ 1 5			
	<i>Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	0,—		0,—
	ROZDZIAŁ 1 5 – OGÓŁEM	0,—		0,—
1 6 0	ROZDZIAŁ 1 6			
	<i>Obniżka brutto składek rocznych opartych na DNB przyznana Niderlandom i Szwecji na mocy art. 2 ust. 5 decyzji 2007/436/WE, Euratom</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 1 6 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
Tytuł 1 – Ogółem		138 270 491 148	– 8 603 367 474	129 667 123 674

TYTUŁ 1
ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM

1 2 0 Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2007/436/WE, Euratom

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
17 834 700 000	800 000 000	18 634 700 000

Uwagi

Przeznaczenie ceł – jako zasobów własnych – na finansowanie wspólnych wydatków jest logiczną konsekwencją swobodnego przepływu towarów w Unii. Artykuł ten może obejmować opłaty, premie, kwoty dodatkowe lub wyrównawcze, kwoty lub czynniki dodatkowe, cła pobierane na podstawie Wspólnej Taryfy Celnej i inne cła, które zostały lub zostaną ustanowione przez instytucje Unii Europejskiej w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi, oraz cła na produkty objęte nieobowiązującym już Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Węgla i Stali.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA I INNE OPŁATY CELNE, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM (ciągły)

1 2 0 (ciągły)

Państwo członkowskie	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
Belgia	1 700 817 398	76 292 504	1 777 109 902
Bułgaria	58 162 561	2 608 962	60 771 523
Republika Czeska	209 591 104	9 401 497	218 992 601
Dania	328 798 618	14 748 714	343 547 332
Niemcy	3 515 695 181	157 701 345	3 673 396 526
Estonia	23 573 852	1 057 438	24 631 290
Irlandia	245 723 952	11 022 286	256 746 238
Grecja	128 678 232	5 772 039	134 450 271
Hiszpania	1 213 487 198	54 432 637	1 267 919 835
Francja	1 540 432 850	69 098 234	1 609 531 084
Chorwacja	43 338 829	1 944 023	45 282 852
Włochy	1 550 830 051	69 564 615	1 620 394 666
Cypr	18 323 780	821 938	19 145 718
Łotwa	27 176 843	1 219 055	28 395 898
Litwa	65 780 312	2 950 666	68 730 978
Luksemburg	15 029 617	674 174	15 703 791
Węgry	110 457 394	4 954 718	115 412 112
Malta	11 426 627	512 557	11 939 184
Niderlandy	2 130 911 520	95 584 967	2 226 496 487
Austria	199 811 559	8 962 822	208 774 381
Polska	461 594 554	20 705 459	482 300 013
Portugalia	123 942 873	5 559 628	129 502 501
Rumunia	117 148 662	5 254 864	122 403 526
Słowenia	62 589 092	2 807 520	65 396 612
Słowacja	95 633 662	4 289 779	99 923 441
Finlandia	111 486 820	5 000 895	116 487 715
Szwecja	497 212 688	22 303 159	519 515 847
Zjednoczone Królestwo	3 227 044 171	144 753 505	3 371 797 676
Artykuł 1 2 0 — Ogółem	17 834 700 000	800 000 000	18 634 700 000

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM**1 4 0 *Zasoby własne oparte na dochodzie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2007/436/WE, Euratom***

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
102 287 737 202	– 9 403 367 474	92 884 369 728

Uwagi

Zasoby oparte na DNB stanowią zasoby „dodatkowe”, zapewniające dochody niezbędne do pokrycia wydatków przekraczających kwotę uzyskaną z tradycyjnych zasobów własnych, płatności opartych na VAT oraz innych dochodów w danym roku. W konsekwencji dzięki zasobom opartym na DNB budżet ogólny Unii Europejskiej jest zawsze zbilansowany *ex ante*.

Stawka poboru tych zasobów określona jest na podstawie dodatkowych dochodów potrzebnych do sfinansowania wydatków budżetowych niepokrytych z innych zasobów (płatności oparte na VAT, tradycyjne zasoby własne i inne dochody). W ten sposób stawkę poboru stosuje się do DNB każdego z państw członkowskich.

Stawka mająca zastosowanie do dochodu narodowego brutto państw członkowskich na ten rok budżetowy wynosi 0,6618 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. c).

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE OPARTE NA DOCHODZIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2007/436/WE, EURATOM (ciągłdalszy)
1 4 0 (ciągłdalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
Belgia	2 948 138 218	- 271 023 955	2 677 114 263
Bułgaria	300 569 728	- 27 631 539	272 938 189
Republika Czeska	1 042 222 019	- 95 812 038	946 409 981
Dania	1 961 742 240	- 180 344 034	1 781 398 206
Niemcy	21 864 405 229	- 2 010 006 699	19 854 398 530
Estonia	142 812 302	- 13 128 812	129 683 490
Irlandia	1 170 159 800	- 107 573 428	1 062 586 372
Grecja	1 281 873 093	- 117 843 293	1 164 029 800
Hiszpania	7 815 907 916	- 718 520 678	7 097 387 238
Francja	15 814 431 821	- 1 453 829 344	14 360 602 477
Chorwacja	302 256 027	- 27 786 561	274 469 466
Włochy	11 502 867 468	- 1 057 464 881	10 445 402 587
Cypr	118 108 966	- 10 857 822	107 251 144
Łotwa	179 251 974	- 16 478 732	162 773 242
Litwa	265 124 885	- 24 373 075	240 751 810
Luksemburg	220 672 982	- 20 286 587	200 386 395
Węgry	749 838 714	- 68 933 082	680 905 632
Malta	57 924 570	- 5 325 038	52 599 532
Niderlandy	4 802 411 377	- 441 488 298	4 360 923 079
Austria	2 333 565 332	- 214 525 934	2 119 039 398
Polska	2 913 421 073	- 267 832 388	2 645 588 685
Portugalia	1 245 527 807	- 114 502 050	1 131 025 757
Rumunia	1 106 037 387	- 101 678 620	1 004 358 767
Słowenia	267 427 364	- 24 584 744	242 842 620
Słowacja	537 365 257	- 49 400 281	487 964 976
Finlandia	1 452 033 370	- 133 486 220	1 318 547 150
Szwecja	3 135 321 563	- 288 231 821	2 847 089 742
Zjednoczone Królestwo	16 756 318 720	- 1 540 417 520	15 215 901 200
<i>Artykuł 1 4 0 — Ogółem</i>	102 287 737 202	- 9 403 367 474	92 884 369 728

TYTUŁ 3
NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 0 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	<i>Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego</i>	1 434 557 708		1 434 557 708
3 0 2	<i>Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego dla Działań Zewnętrznych</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 3 0 – OGÓŁEM	1 434 557 708		1 434 557 708
	ROZDZIAŁ 3 1			
3 1 0	<i>Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych</i>			
3 1 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych	p.m.	- 192 713 000	- 192 713 000
	Artykuł 3 1 0 – Ogółem	p.m.	- 192 713 000	- 192 713 000
	ROZDZIAŁ 3 1 – OGÓŁEM	p.m.	- 192 713 000	- 192 713 000
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	<i>Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych</i>			
3 2 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnych lat budżetowych	p.m.	7 325 957 000	7 325 957 000
	Artykuł 3 2 0 – Ogółem	p.m.	7 325 957 000	7 325 957 000
	ROZDZIAŁ 3 2 – OGÓŁEM	p.m.	7 325 957 000	7 325 957 000

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEGO OBLICZENIA FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ AKTUALIZACJI OBLICZENIA FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 3 4			
3 4 0	<i>Dostosowanie związane z nieuczestniczeniem niektórych państw członkowskich w niektórych obszarach polityki dotyczących przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 3 4 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 3 5			
3 5 0	<i>Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa</i>			
3 5 0 4	Wynik ostatecznego obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	0,—		0,—
	Artykuł 3 5 0 – Ogółem	0,—		0,—
	ROZDZIAŁ 3 5 – OGÓŁEM	0,—		0,—
	ROZDZIAŁ 3 6			
3 6 0	<i>Wynik pośredniej aktualizacji obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa</i>			
3 6 0 4	Wynik pośredniej aktualizacji obliczenia finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	0,—		0,—
	Artykuł 3 6 0 – Ogółem	0,—		0,—
	ROZDZIAŁ 3 6 – OGÓŁEM	0,—		0,—
	Tytuł 3 – Ogółem	1 434 557 708	7 133 244 000	8 567 801 708

TYTUŁ 3
NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 1 0 **Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnym lat budżetowych**

3 1 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następnym lat budżetowych

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
p.m.	– 192 713 000	– 192 713 000

Uwagi

Na mocy art. 7 ust. 1 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1553/89 państwa członkowskie przesyłają Komisji w terminie do dnia 31 lipca sprawozdania dotyczące podstawy środków uzyskanych z podatku VAT za poprzedni rok kalendarzowy.

Rachunek każdego państwa członkowskiego zostaje obciążony kwotą obliczoną na podstawie tego sprawozdania zgodnie z przepisami Unii, a na dobro tego rachunku zapisuje się 12 płatności faktycznie dokonanych w ciągu poprzedniego roku budżetowego. Komisja oblicza saldo dla każdego państwa członkowskiego i informuje je o jego wysokości w odpowiednim czasie, tak aby państwo członkowskie mogło zapisać je na rachunek Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku.

Wszelkie korekty wyżej wspomnianych sprawozdań zgodnie z art. 9 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1553/89 wynikające z kontroli Komisji oraz wszelkie zmiany DNB w odniesieniu do wcześniejszych lat budżetowych, które mają wpływ na ograniczenie podstawy VAT, będą skutkowały dostosowaniem sald „VAT”.

Kwoty zapisane w budżecie obejmują salda odroczone w 2014 r.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 1553/89 z dnia 29 maja 1989 sprawie ostatecznych jednolitych warunków poboru środków własnych pochodzących z podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 155 z 7.6.1989, s. 9).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 4, 5 i 8.

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA VAT ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE, WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4, 5 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000 (ciągły)

3 1 0 (ciągły)

3 1 0 3 (ciągły)

Państwo członkowskie	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
Belgia	p.m.	72 870 000	72 870 000
Bułgaria	p.m.	1 525 000	1 525 000
Republika Czeska	p.m.	9 640 000	9 640 000
Dania	p.m.	- 5 927 000	- 5 927 000
Niemcy	p.m.	- 103 806 000	- 103 806 000
Estonia	p.m.	608 000	608 000
Irlandia	p.m.	7 099 000	7 099 000
Grecja	p.m.	- 45 286 000	- 45 286 000
Hiszpania	p.m.	- 72 892 000	- 72 892 000
Francja	p.m.	- 43 477 000	- 43 477 000
Chorwacja	p.m.	- 1 184 000	- 1 184 000
Włochy	p.m.	- 216 644 000	- 216 644 000
Cypr	p.m.	11 239 000	11 239 000
Łotwa	p.m.	1 669 000	1 669 000
Litwa	p.m.	358 000	358 000
Luksemburg	p.m.	14 886 000	14 886 000
Węgry	p.m.	4 379 000	4 379 000
Malta	p.m.	3 630 000	3 630 000
Niderlandy	p.m.	- 26 259 000	- 26 259 000
Austria	p.m.	- 4 400 000	- 4 400 000
Polska	p.m.	30 536 000	30 536 000
Portugalia	p.m.	18 273 000	18 273 000
Rumunia	p.m.	- 12 492 000	- 12 492 000
Słowenia	p.m.	1 905 000	1 905 000
Słowacja	p.m.	6 967 000	6 967 000
Finlandia	p.m.	- 8 412 000	- 8 412 000
Szwecja	p.m.	1 356 000	1 356 000
Zjednoczone Królestwo	p.m.	161 126 000	161 126 000
<i>Pozycja 3 1 0 3 — Ogółem</i>	p.m.	- 192 713 000	- 192 713 000

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 2 0 Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następujących lat budżetowych

3 2 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w stosunku do roku budżetowego 1995 i następujących lat budżetowych

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
p.m.	7 325 957 000	7 325 957 000

Uwagi

Na podstawie danych liczbowych, dotyczących całkowitego dochodu narodowego brutto i jego części składowych w odniesieniu do poprzedniego roku, dostarczonych przez państwa członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1287/2003, rachunek każdego państwa członkowskiego zostaje obciążony kwotą obliczoną zgodnie z przepisami Unii, a na dobro tego rachunku zapisuje się 12 płatności faktycznie dokonanych w ciągu poprzedniego roku budżetowego.

Komisja oblicza saldo dla każdego państwa członkowskiego i informuje je o jego wysokości w odpowiednim czasie, tak aby państwo członkowskie mogło zapisać je na rachunek, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, w pierwszym dniu roboczym grudnia tego samego roku.

Wszelkie zmiany produktu narodowego brutto/dochodu narodowego brutto we wcześniejszych latach budżetowych zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003, podlegające art. 4 i 5 tego rozporządzenia, powodują w odniesieniu do każdego zainteresowanego państwa członkowskiego dostosowanie salda ustalonego zgodnie z art. 10 ust. 7 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Kwoty zapisane w budżecie obejmują salda odroczone w 2014 r.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 6, 7 i 8.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1287/2003 z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie harmonizacji dochodu narodowego brutto w cenach rynkowych (Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 1).

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD OPARTYCH NA DOCHODZIE/PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 6, 7 I 8 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000 (ciągły)

3 2 0 (ciągły)

3 2 0 3 (ciągły)

Państwo członkowskie	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
Belgia	p.m.	147 716 000	147 716 000
Bułgaria	p.m.	59 923 000	59 923 000
Republika Czeska	p.m.	51 471 000	51 471 000
Dania	p.m.	- 60 420 000	- 60 420 000
Niemcy	p.m.	383 851 000	383 851 000
Estonia	p.m.	11 786 000	11 786 000
Irlandia	p.m.	156 657 000	156 657 000
Grecja	p.m.	- 171 235 000	- 171 235 000
Hiszpania	p.m.	- 333 271 000	- 333 271 000
Francja	p.m.	300 400 000	300 400 000
Chorwacja	p.m.	- 5 551 000	- 5 551 000
Włochy	p.m.	1 167 877 000	1 167 877 000
Cypr	p.m.	55 184 000	55 184 000
Łotwa	p.m.	- 1 293 000	- 1 293 000
Litwa	p.m.	6 460 000	6 460 000
Luksemburg	p.m.	74 065 000	74 065 000
Węgry	p.m.	42 869 000	42 869 000
Malta	p.m.	17 767 000	17 767 000
Niderlandy	p.m.	538 657 000	538 657 000
Austria	p.m.	- 72 668 000	- 72 668 000
Polska	p.m.	197 995 000	197 995 000
Portugalia	p.m.	21 688 000	21 688 000
Rumunia	p.m.	40 791 000	40 791 000
Słowenia	p.m.	14 745 000	14 745 000
Słowacja	p.m.	- 14 817 000	- 14 817 000
Finlandia	p.m.	9 616 000	9 616 000
Szwecja	p.m.	41 121 000	41 121 000
Zjednoczone Królestwo	p.m.	4 644 573 000	4 644 573 000
<i>Pozycja 3 2 0 3 — Ogółem</i>	p.m.	7 325 957 000	7 325 957 000

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
5 0 0 2	Wpływy z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 5 0 0 – Ogółem</i>	p.m.		p.m.
5 0 1	Wpływy ze sprzedaży nieruchomości	p.m.		p.m.
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 0 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	Wpływy z najmu wyposażenia i sprzętu — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczane na określony cel	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 5 1 1 – Ogółem</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 1 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	<i>Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji</i>	453 674		453 674
5 2 1	<i>Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji</i>	10 000 000	40 000 000	50 000 000
5 2 2	<i>Interest yielded by prefinancing</i>	40 000 000		40 000 000
5 2 3	<i>Dochody ze środków na rachunkach powierniczych — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 2 – OGÓŁEM	50 453 674	40 000 000	90 453 674
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 5 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, dary i zapisy na cele dobroczynne, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji</i>	p.m.		p.m.
5 7 3	<i>Inne wkłady i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 7 4	<i>Dochody pochodzące z wkładu Komisji na rzecz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych przeznaczonego na personel Komisji zatrudniony w delegaturach Unii — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 7 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 8 1	<i>Dochody z rozliczenia roszczeń ubezpieczeniowych — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 8 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody z działalności administracyjnej</i>	4 000 000		4 000 000
	ROZDZIAŁ 5 9 – OGÓŁEM	4 000 000		4 000 000
	Tytuł 5 – Ogółem	54 453 674	40 000 000	94 453 674

TYTUŁ 5
DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 1 *Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji*

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
10 000 000	40 000 000	50 000 000

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody z odsetek przekazanych przez organizacje, które otrzymują dotacje i które umieściły zaliczki otrzymane od Komisji na oprocentowanych rachunkach. Jeżeli pozostaną one niewykorzystane, zaliczki wraz z odsetkami należy zwrócić Komisji.

Komisja

50 000 000

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 7 0			
7 0 0	Odsetki od zaległych płatności			
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich	5 000 000	5 000 000	10 000 000
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000		3 000 000
	Artykuł 7 0 0 – Ogółem	8 000 000	5 000 000	13 000 000
7 0 1	Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien	15 000 000	30 000 000	45 000 000
	ROZDZIAŁ 7 0 – OGÓŁEM	23 000 000	35 000 000	58 000 000
	ROZDZIAŁ 7 1			
7 1 0	Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary	100 000 000	1 315 000 000	1 415 000 000
7 1 1	Oplaty z tytułu przekroczenia emisji dotyczące nowych samochodów osobowych	p.m.		p.m.
7 1 2	Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu	p.m.	50 000 000	50 000 000
	ROZDZIAŁ 7 1 – OGÓŁEM	100 000 000	1 365 000 000	1 465 000 000
	ROZDZIAŁ 7 2			
7 2 0	Odsetki od depozytów i grzywny			
7 2 0 0	Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	Artykuł 7 2 0 – Ogółem	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 7 2 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	Tytuł 7 – Ogółem	123 000 000	1 400 000 000	1 523 000 000

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGLYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGLYCH PŁATNOŚCI

7 0 0 *Odsetki od zaległych płatności*

7 0 0 0 Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
5 000 000	5 000 000	10 000 000

Uwagi

Wszelkie opóźnienie ze strony państwa członkowskiego w dokonywaniu zapisów na rachunku otwartym w imieniu Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, prowadzi do zapłaty przez dane państwo członkowskie odsetek za zwłokę.

W przypadku państw członkowskich, których walutą jest euro, stopa procentowa równa się stopie opublikowanej w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, seria C, którą Europejski Bank Centralny stosował do swoich operacji refinansujących w pierwszym dniu miesiąca, w którym przypadał termin, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

W przypadku państw członkowskich, których walutą nie jest euro, stopa procentowa równa się stopie stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca przez banki centralne do podstawowych operacji refinansujących, powiększonej o dwa punkty procentowe, lub w przypadku państw członkowskich, dla których stopa banku centralnego nie jest dostępna, stopie najbliższej jej równowartości stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca na rynku pieniężnym tego państwa członkowskiego, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

Stopę procentową stosuje się do wszystkich zapisów dotyczących zasobów własnych wymienionych w art. 10 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Rada	p.m.
Komisja	10 000 000
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	p.m.
Ogółem	<u>10 000 000</u>

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI (ciągłdalszy)**7 0 1 Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien**

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
15 000 000	30 000 000	45 000 000

Uwagi

W tym artykule zapisuje się odsetki narosłe na specjalnych rachunkach bankowych, na które przekazywane są grzywny i odsetki od zaległych płatności w związku z grzywnami.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1), w szczególności jego art. 83.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY**7 1 0 Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary**

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
100 000 000	1 315 000 000	1 415 000 000

Uwagi

Komisja może nakładać grzywny, okresowe kary pieniężne oraz inne kary na przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw za nieprzestrzeganie zakazów lub niewypełnianie zobowiązań na mocy rozporządzeń, o których mowa poniżej, lub art. 101 i 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Zwykle termin zapłaty grzywny wynosi trzy miesiące od daty powiadomienia o decyzji Komisji. Komisja nie pobierze jednak należnej kwoty, jeśli przedsiębiorstwo złoży odwołanie do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej. Przedsiębiorstwo musi zaakceptować fakt, że po upływie ostatecznego terminu płatności konieczne będzie uiszczenie odsetek od zadłużenia. Ponadto będzie musiało przedstawić Komisji, przed upływem terminu płatności, gwarancję bankową obejmującą kwotę nominalną zadłużenia oraz odsetki lub opłaty dodatkowe.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY (ciągłdalszy)**7 1 0** (ciągłdalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

7 1 2***Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu***

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
p.m.	50 000 000	50 000 000

Podstawa prawna

Artykuł 260 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 0 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 8 0			
8 0 0	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego	p.m.		p.m.
8 0 1	Gwarancja Unii Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom	p.m.		p.m.
8 0 2	Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 0 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 1			
8 1 0	Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego	p.m.	30 000 000	30 000 000
8 1 3	Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym przez nią kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Partnerzy inwestycyjni Unii Europejskiej”	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 1 – OGÓŁEM	p.m.	30 000 000	30 000 000
	ROZDZIAŁ 8 2			
8 2 7	Gwarancja Unii Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Unię w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim	p.m.		p.m.
8 2 8	Gwarancja związana z pożyczkami Euratom zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 2 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY Z WKŁADÓW WPLACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
8 3 5	ROZDZIAŁ 8 3			
	<i>Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 3 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
8 5 0	ROZDZIAŁ 8 5			
	<i>Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny</i>	6 890 000		6 890 000
	ROZDZIAŁ 8 5 – OGÓŁEM	6 890 000		6 890 000
Tytuł 8 – Ogółem		6 890 000	30 000 000	36 890 000

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

8 1 0 *Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego*

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
p.m.	30 000 000	30 000 000

Uwagi

W niniejszym artykule zapisuje się spłaty kapitału i odsetek od specjalnych pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka przyznanych państwom trzecim z basenu Morza Śródziemnego ze środków w rozdziałach 21 03 i 22 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

Zapisuje się w nim również spłaty kapitału i odsetki od pożyczek specjalnych udzielonych niektórym państwom członkowskim z basenu Morza Śródziemnego oraz kapitału podwyższonego ryzyka przyznanego tym państwom, które stanowią jednakże niewielką część łącznej kwoty. Dotyczy to pożyczek, które zostały udzielone, i kapitału podwyższonego ryzyka, który został przyznany przed wstąpieniem tych państw do Unii.

Uzyskany dochód normalnie przekracza kwoty przewidywane w budżecie z powodu płatności odsetek od pożyczek specjalnych, które wciąż mogą być wypłacane w poprzednim roku budżetowym, jak również w bieżącym roku budżetowym. Odsetki od pożyczek specjalnych i kapitału podwyższonego ryzyka są pobierane od momentu wypłaty pożyczek; odsetki od pożyczek specjalnych są spłacane w ratach sześciomiesięcznych, a odsetki od kapitału podwyższonego ryzyka zazwyczaj w ratach rocznych.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego w tym artykule można zapisać dochody przeznaczone na określony cel, które zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Podstawa prawna

Podstawa prawna znajduje się w uwagach do rozdziałów 21 03 i 22 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja”.

SEKCJA III
KOMISJA

KOMISJA

DOCHODY

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPLYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPLYWY Z NAJMU

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
5 0 0 2	Wpływy wynikające z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	Artykuł 5 0 0 – Ogółem	p.m.		p.m.
5 0 1	Wpływy ze sprzedaży nieruchomości	p.m.		p.m.
5 0 2	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 0 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	Wpływy z najmu wyposażenia i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
5 1 1	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	Artykuł 5 1 1 – Ogółem	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 1 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	p.m.		p.m.
5 2 1	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji	10 000 000	40 000 000	50 000 000
5 2 2	Odsetki od płatności zaliczkowych	40 000 000		40 000 000
5 2 3	Dochody ze środków na rachunkach powierniczych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 2 – OGÓŁEM	50 000 000	40 000 000	90 000 000

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE WKŁADY I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	<i>Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 5 1	<i>Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 5 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	<i>Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 7 1	<i>Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, dary i zapisy na cele dobroczynne, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 7 2	<i>Zwrot wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji</i>	p.m.		p.m.
5 7 3	<i>Inne wkłady i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 7 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	<i>Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
5 8 1	<i>Dochody z rozliczenia roszczeń ubezpieczeniowych — Dochody przeznaczone na określony cel</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 8 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	<i>Inne dochody z działalności administracyjnej</i>	4 000 000		4 000 000
	ROZDZIAŁ 5 9 – OGÓŁEM	4 000 000		4 000 000
	Tytuł 5 – Ogółem	54 000 000	40 000 000	94 000 000

KOMISJA

TYTUŁ 5
DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 1 ***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji***

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
10 000 000	40 000 000	50 000 000

Uwagi

W tym artykule zapisuje się dochody z odsetek przekazanych przez organizacje, które otrzymują dotacje i które umieściły zaliczki otrzymane od Komisji na oprocentowanych rachunkach. Jeżeli pozostaną one niewykorzystane, zaliczki wraz z odsetkami należy zwrócić Komisji.

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 7 0			
7 0 0	Odsetki od zaległych płatności			
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich	5 000 000	5 000 000	10 000 000
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000		3 000 000
	Artykuł 7 0 0 – Ogółem	8 000 000	5 000 000	13 000 000
7 0 1	Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien	15 000 000	30 000 000	45 000 000
	ROZDZIAŁ 7 0 – OGÓŁEM	23 000 000	35 000 000	58 000 000
	ROZDZIAŁ 7 1			
7 1 0	Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary	100 000 000	1 315 000 000	1 415 000 000
7 1 1	Oplaty z tytułu przekroczenia poziomu emisji dotyczące nowych samochodów osobowych	p.m.		p.m.
7 1 2	Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwa członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu	p.m.	50 000 000	50 000 000
	ROZDZIAŁ 7 1 – OGÓŁEM	100 000 000	1 365 000 000	1 465 000 000
	ROZDZIAŁ 7 2			
7 2 0	Odsetki od depozytów i grzywny			
7 2 0 0	Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury dotyczącej nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.		p.m.
	Artykuł 7 2 0 – Ogółem	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 7 2 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	Tytuł 7 – Ogółem	123 000 000	1 400 000 000	1 523 000 000

KOMISJA

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

7 0 0 **Odsetki od zaległych płatności**

7 0 0 0 Odsetki należne od zaległych płatności przekazywanych na rachunki prowadzone przez administracje finansowe państw członkowskich

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
5 000 000	5 000 000	10 000 000

Uwagi

Wszelkie opóźnienie ze strony państwa członkowskiego w dokonywaniu zapisów na rachunku otwartym w imieniu Komisji, o którym mowa w art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000, prowadzi do zapłaty przez dane państwo członkowskie odsetek za zwłokę.

W przypadku państw członkowskich, których walutą jest euro, stopa procentowa równa się stopie opublikowanej w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, seria C, którą Europejski Bank Centralny stosował do swoich operacji refinansujących w pierwszym dniu miesiąca, w którym przypadał termin, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

W przypadku państw członkowskich, których walutą nie jest euro, stopa procentowa równa się stopie stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca przez banki centralne do podstawowych operacji refinansujących, powiększonej o dwa punkty procentowe, lub w przypadku państw członkowskich, dla których stopa banku centralnego nie jest dostępna, stopie najbliższej jej równowartości stosowanej w pierwszym dniu danego miesiąca na rynku pieniężnym tego państwa członkowskiego, powiększonej o dwa punkty procentowe. Za każdy miesiąc zwłoki stopa procentowa jest podwyższana o 0,25 punktu procentowego. Podwyższoną stopę procentową stosuje się w stosunku do całego okresu zwłoki.

Stopa procentowa ma zastosowanie do wszelkich zapisów zasobów własnych wymienionych w art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1150/2000.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2007/436/WE, Euratom w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

7 0 1 **Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien**

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
15 000 000	30 000 000	45 000 000

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI (*ciągłdalszy*)**7 0 1** (*ciągłdalszy*)*Uwagi*

W tym artykule zapisuje się odsetki narosłe na specjalnych rachunkach bankowych, na które przekazywane są grzywny i odsetki od zaległych płatności w związku z grzywami.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1), w szczególności jego art. 78 ust. 4.

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1), w szczególności jego art. 83.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY**7 1 0** **Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary**

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
100 000 000	1 315 000 000	1 415 000 000

Uwagi

Komisja może nakładać grzywny, okresowe kary pieniężne oraz inne kary na przedsiębiorstwa lub związki przedsiębiorstw za nieprzestrzeganie zakazów lub niewypełnianie zobowiązań na mocy rozporządzeń wymienionych poniżej, lub art. 101 i 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Zwykle termin zapłaty grzywny wynosi trzy miesiące od daty powiadomienia o decyzji Komisji. Komisja nie pobierze jednak należnej kwoty, jeżeli przedsiębiorstwo złoży odwołanie do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej; przedsiębiorstwo musi zaakceptować fakt, że zobowiązanie generuje odsetki od dnia następującego po dniu, w którym upływa ostateczny termin zapłaty, i przedstawić Komisji, najpóźniej w dniu, w którym przypada ostateczny termin zapłaty, gwarancję bankową obejmującą zarówno kwotę główną zobowiązania, jak i odsetki lub opłaty dodatkowe.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY *(ciągłdalszy)***7 1 0** *(ciągłdalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

7 1 2 ***Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwa członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu***

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
p.m.	50 000 000	50 000 000

Podstawa prawna

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 260 ust. 2.

TYTUŁ 8
OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 0 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH
ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ
ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UNII EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 8 0			
8 0 0	<i>Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego</i>	p.m.		p.m.
8 0 1	<i>Gwarancja Unii Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom</i>	p.m.		p.m.
8 0 2	<i>Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki unijne zaciągnięte na pomoc finansową w ramach europejskiego mechanizmu stabilizacji finansowej</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 0 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 1			
8 1 0	<i>Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego</i>	p.m.	30 000 000	30 000 000
8 1 3	<i>Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym przez nią kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Partnerzy inwestycyjni Wspólnoty Europejskiej”</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 1 – OGÓŁEM	p.m.	30 000 000	30 000 000
	ROZDZIAŁ 8 2			
8 2 7	<i>Gwarancja Unii Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Unię w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim</i>	p.m.		p.m.
8 2 8	<i>Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 2 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 8 3 — ŚRODKI ZWIĄZANE Z GWARANCJĄ UNII EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY Z WKŁADÓW WPLACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
8 3 5	ROZDZIAŁ 8 3			
	<i>Gwarancja Unii Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich</i>	p.m.		p.m.
	ROZDZIAŁ 8 3 – OGÓŁEM	p.m.		p.m.
8 5 0	ROZDZIAŁ 8 5			
	<i>Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny</i>	6 890 000		6 890 000
	ROZDZIAŁ 8 5 – OGÓŁEM	6 890 000		6 890 000
Tytuł 8 – Ogółem		6 890 000	30 000 000	36 890 000

TYTUŁ 8
OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

8 1 0 ***Splaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego***

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
p.m.	30 000 000	30 000 000

Uwagi

W tym artykule zapisuje się spłaty kapitału i odsetek od specjalnych pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka przyznanym państwom trzecim z basenu Morza Śródziemnego ze środków w rozdziałach 21 03 i 22 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Zapisuje się w nim również spłaty kapitału i odsetki od pożyczek specjalnych udzielonych niektórym państwom członkowskim z basenu Morza Śródziemnego oraz kapitału podwyższonego ryzyka przyznanego tym państwom, które stanowią jednakże niewielką część łącznej kwoty. Dotyczy to pożyczek, które zostały udzielone, i kapitału podwyższonego ryzyka, który został przyznany przed wstąpieniem tych państw do Unii.

Uzyskany dochód normalnie przekracza kwoty przewidywane w budżecie z powodu płatności odsetek od pożyczek specjalnych, które wciąż mogą być wypłacane w poprzednim roku budżetowym, jak również w bieżącym roku budżetowym. Odsetki od pożyczek specjalnych i kapitału podwyższonego ryzyka są pobierane od momentu wypłaty pożyczek; odsetki od pożyczek specjalnych są spłacane w ratach sześciomiesięcznych, a odsetki od kapitału podwyższonego ryzyka zazwyczaj w ratach rocznych.

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia finansowego w tej pozycji można zapisać dochody przeznaczone na określony cel, które zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

Podstawa prawna

Podstawa prawna znajduje się w uwagach do rozdziałów 21 03 i 22 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

SEKCJA IX

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

DOCHODY**Wkład Unii Europejskiej w finansowanie wydatków Europejskiego Inspektora
Ochrony Danych na rok budżetowy 2015**

Dział	Kwota
Wydatki	8 883 891
Środki własne	- 959 000
Należny wkład	7 924 891

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

WYDATKI

Tytuł Rozdział	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
1	WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	1 009 243	- 56 160	953 083
1 1	PERSONEL INSTYTUCJI	4 981 725		4 981 725
	Tytuł 1 – Ogółem	5 990 968	- 56 160	5 934 808
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI			
2 0	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI	2 381 750	- 67 314	2 314 436
	Tytuł 2 – Ogółem	2 381 750	- 67 314	2 314 436
3	EUROPEJSKA RADA OCHRONY DANYCH			
3 0	WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM RADY	511 173		511 173
	Tytuł 3 – Ogółem	511 173		511 173
10	INNE WYDATKI			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.		p.m.
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.		p.m.
	Tytuł 10 – Ogółem	p.m.		p.m.
	OGÓŁEM	8 883 891	- 123 474	8 760 417

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz członków instytucji			
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki			
	Środki niezmobilizowane	627 689		627 689
1 0 0 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby			
	Środki niezmobilizowane	—		—
1 0 0 2	Dodatki przejściowe			
	Środki niezmobilizowane	296 000	– 45 000	251 000
1 0 0 3	Emerytury i renty			
	Środki niezmobilizowane	p.m.		p.m.
1 0 0 4	Środki rezerwowe			
	Środki niezmobilizowane	11 160	– 11 160	p.m.
	Artykuł 1 0 0 – Ogółem	934 849	– 56 160	878 689
1 0 1	Inne wydatki związane z członkami instytucji			
1 0 1 0	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezmobilizowane	15 000		15 000
1 0 1 1	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące			
	Środki niezmobilizowane	59 394		59 394
	Artykuł 1 0 1 – Ogółem	74 394		74 394
	ROZDZIAŁ 1 0 – OGÓŁEM	1 009 243	– 56 160	953 083
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników tymczasowych			
1 1 0 0	Wynagrodzenia i dodatki			
	Środki niezmobilizowane	4 105 808		4 105 808
1 1 0 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem			
	Środki niezmobilizowane	50 000		50 000
1 1 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki niezmobilizowane	p.m.		p.m.
1 1 0 3	Pomoc w szczególnych przypadkach			
	Środki niezmobilizowane	—		—

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI (ciągłdalszy)

Artykuł Pozycja	Dział	Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
1 1 0	(ciągłdalszy)			
1 1 0 4	Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Środki rezerwowe			
	Środki nieodróżnicowane	—		—
	Artykuł 1 1 0 – Ogółem	4 155 808		4 155 808
1 1 1	Inny personel			
1 1 1 0	Pracownicy kontraktowi			
	Środki nieodróżnicowane	251 756		251 756
1 1 1 1	Koszty staży i wymiany personelu			
	Środki nieodróżnicowane	179 428		179 428
1 1 1 2	Usługi i prace zlecane na zewnątrz			
	Środki nieodróżnicowane	51 202		51 202
	Artykuł 1 1 1 – Ogółem	482 386		482 386
1 1 2	Inne wydatki związane z personelem			
1 1 2 0	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące			
	Środki nieodróżnicowane	157 398		157 398
1 1 2 1	Koszty rekrutacji personelu			
	Środki nieodróżnicowane	6 789		6 789
1 1 2 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki nieodróżnicowane	78 500		78 500
1 1 2 3	Usługi socjalne			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.		p.m.
1 1 2 4	Służba zdrowia			
	Środki nieodróżnicowane	14 844		14 844
1 1 2 5	Unijny ośrodek opieki nad dziećmi i żłobki kontaktowe			
	Środki nieodróżnicowane	80 000		80 000
1 1 2 6	Kontakty między pracownikami i inna działalność społeczna			
	Środki nieodróżnicowane	6 000		6 000
	Artykuł 1 1 2 – Ogółem	343 531		343 531
	ROZDZIAŁ 1 1 – OGÓŁEM	4 981 725		4 981 725
	Tytuł 1 – Ogółem	5 990 968	– 56 160	5 934 808

TYTUŁ 1
WYDATKI ZWIĄZANE Z OSOBAMI PRACUJĄCYMI DLA INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI**1 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz członków instytucji**

1 0 0 2 Dodatki przejściowe

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
296 000	– 45 000	251 000

Uwagi

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków przejściowych, dodatków rodzinnych, jak również kosztów zastosowania współczynników korygujących kraju zamieszkania członków instytucji po zakończeniu służby.

1 0 0 4 Środki rezerwowe

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
11 160	– 11 160	p.m.

Uwagi

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów następstw ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń i emerytur, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przesunięciu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

2 0 1 *Wydatki związane z funkcjonowaniem i działalnością instytucji*

2 0 1 3 Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych

Budżet 2015	Budżet korygujący nr 8/2015	Nowa kwota
775 000	- 67 314	707 686

Uwagi

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a instytucją świadczącą usługę.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych i ustnych oraz kosztów towarzyszących.